Formas de responder a "What do you do?"

Para responder a la pregunta "¿A qué te dedicas?", en inglés, existen varias formas. Grosso modo, cinco:

- 1. To be + a/an + (profession) + at + (workplace)
- 2. Work + in
- 3. Work + at
- 4. Work + for
- 5. To be + in

Empecemos por la primera.

"To be + a/an + (profession) + at + (workplace)" es una estructura que describe la profesión y el lugar de trabajo:

I am a teacher at a school. → Soy profesor/a en una escuela.

Esta estructura cuenta con una variación simplificada: "To be + a/an + (profession)".

I am a teacher.

Veamos la segunda forma.

"Work + in" se utiliza para describir una industria o un sector en el que se trabaja.

I work in finance. → Trabajo en finanzas. / trabajo en el sector financiero.

I work in a hospital. → Trabajo en un hospital.

I work in a school. → Trabajo en una escuela.

En la primera forma, describíamos la **profesión** y el **lugar** en el que se realiza el trabajo, pero con esta segunda estructura no es específico el puesto que se ocupa, solo se da un sector o industria. Podría ser cualquier profesión relacionada con este sector, pero no sabemos exactamente cuál (recepcionista, vigilante, etc.).

Analicemos la tercera forma.

"Work + at" es similar a la primera estructura, pero es más específica en lo respectivo al lugar donde se trabaja.

I work at Microsoft. → Trabajo en Microsoft.

I work at WWF. → Trabajo en WWF.

El lugar de trabajo no es una organización o empresa genérica, tiene nombre. "I work at UPV" es mucho más específico (en cuanto a lugar) que "I am a teacher at a university".

Si nos fijamos, podremos percatarnos de que esta estructura no concreta el puesto de trabajo, ocurre lo mismo que en la segunda estructura. No obstante, se puede añadir una ligera modificación para acabar con la ambigüedad:

A la forma "work + at" solo debemos añadirle "as + a/an + (profession)" al final.

I work at HP as an engineer. → Trabajo en HP como ingeniero.

Nota:

Si en la primera estructura ponemos un lugar específico en la parte de "lugar de trabajo", como Realme, y utilizamos la variante de la tercera estructura, resultará en que ambas estructuras son igual de concretas en cuanto a puesto y lugar. Pueden utilizarse indistintamente.

I am an engineer at Realme.

I work at Realme as an engineer.

También hay que recordar que "Trabajo en casa" siempre utiliza la estructura "work + at" (I work at home).

Consideremos ahora la cuarta estructura.

"Work + for" describe para quién se trabaja. Esta forma tampoco especifica el puesto de trabajo (a menos que se utilice la misma variación que con la tercera estructura: "work + for + (empleador) + as + (profesión)").

I work for a company. → Trabajo para una compañía.

I work for a factory. → Trabajo para una fábrica.

No es en dónde se trabaja, sino para quién se trabaja.

Por último, analicemos la quinta estructura.

"To be + in" es similar a la segunda estructura, se utiliza para describir una industria o sector, pero a un nivel más general.

"I am in sales" sería como el "estoy en ventas" del español, es un sector muy general.

I am in sales. → Estoy en ventas.

I am in economy. → Estoy en economía.

Estas cinco estructuras responden a la pregunta "What do you do?" cuando nuestra respuesta implica que estamos en el mercado laboral.

No obstante, existe otra estructura para responder a esta pregunta cunado nuestra ocupación es de estudiantes: To be + at.

"To be + at" se utiliza para decir cosas como "estoy en la universidad" con el sentido de "voy a la universidad", es decir, "mi ocupación actual es de estudiante universitario/a".

I am at school. → Voy a la escuela.

I am at the university. \rightarrow Voy a la universidad.

La estructura "to be + at" se utiliza cuando se es estudiante, en ningún otro caso.

Si se es jubilado/a, utilizaremos la forma simplificada de la primera estructura:

To be + a/an + (retired)

Si se es desempleado/a, utilizaremos simplemente "to be + unemployed".